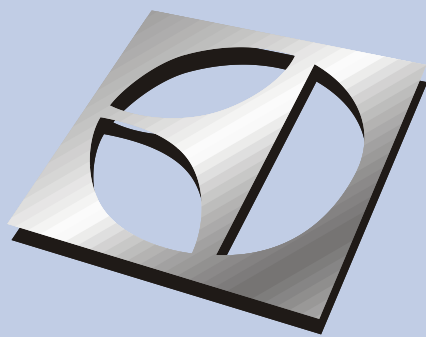
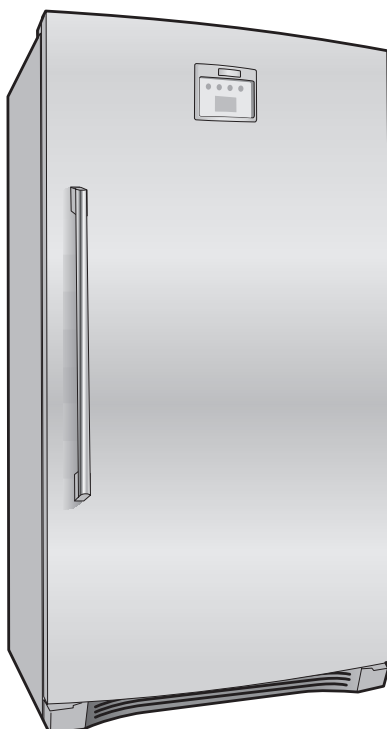




Guia de Uso y Cuidado

Congelador



 **Electrolux**

Lea y conserve este manual.

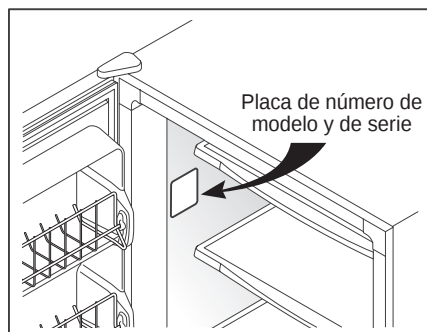
Gracias por elegir Electrolux, la nueva marca de alta calidad de electrodomésticos para el hogar. Esta Guía de uso y cuidado forma parte de nuestro compromiso de satisfacer al cliente y de ofrecer un producto de calidad para todo el período de durabilidad de su nuevo

Anote estos datos para referencia futura

Fecha de compra

Número de modelo Electrolux

Número de serie Electrolux



NOTA

Al registrar su producto con Electrolux nos permite servirle mejor. Puede registrar su producto en Internet en www.electroluxusa.com o enviando su tarjeta de registro por correo.

¿Preguntas?

Para obtener asistencia telefónica gratuita en los Estados Unidos y Canadá: 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

Para obtener asistencia e información en Internet sobre el producto, visite: <http://www.electroluxusa.com>

Índice

Dónde obtener información	2
Lea y conserve esta guía	2
Anote estos datos para referencia rápida	2
¿Preguntas?	2
Índice	2
Seguridad	3
Instrucciones importantes de seguridad	3
Información eléctrica	4
Descripción de las características	5
Descripción de las características y terminología (modelo de 17 pies cúbicos)	5
Descripción de las características y terminología (modelo de 21 pies cúbicos)	6
Instalación	7
Ubicación	7
Apertura de la puerta	7
Nivelación	7
Desinstalación de la puerta	8
Instalación del fabricante de hielo	8
Ajuste de los controles de temperatura	9
Características del congelador	10
Luz interior	10
Cesta de alambre de fácil acceso	10
Seguro con llave emergente	10
Bandeja ajustable de vidrio	10
Separadores de cesta	10
Compartimiento para pizza	10
Compartimiento para artículos pequeños	10
Compartimiento inclinable	10
Almacenamiento de alimentos y ahorro de energía	11
Sugerencias para el ahorro de energía	11
Sugerencias para vacaciones y mudanzas	11
Falla de energía/falla del congelador	11
Suministro de hielo	12
Encendido del fabricante de hielo	12
Apagado del fabricante de hielo	12
Sugerencias para el fabricante de hielo	12
Cuidado y limpieza	13
Mantenimiento protector del electrodoméstico	13
Tabla de cuidado y limpieza	13
Información sobre la garantía	14
Soluciones a problemas comunes	15

Instrucciones importantes de seguridad



ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones de seguridad antes de usar su nuevo congelador.

Seguridad general

- No almacene ni use gasolina ni otros líquidos inflamables en la proximidad de este o de cualquier otro electrodoméstico. Lea las etiquetas de los productos para informarse sobre la inflamabilidad y otros peligros.
- No haga funcionar el congelador en la presencia de vapores explosivos.

Seguridad de los niños

- Destruya inmediatamente la caja de cartón, las bolsas de plástico y cualquier otro material de empaque exterior después de desempacar el congelador. Los niños nunca deben jugar con estos elementos. Las cajas de cartón cubiertas con alfombras, colchas, hojas de plástico o envolturas elastizadas y cualquier otro material de empaque pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.
- Retire todas las grapas de la caja de cartón. Las grapas pueden causar cortes graves y dañar los acabados si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.
- Las hieleras, refrigeradores o congeladores desechados son atracciones peligrosas para los niños.
- Retire o deseche cualquier espaciador utilizado para asegurar los compartimientos durante el envío. Los objetos pequeños representan un peligro de atragantamiento para los niños.
- Retire la(s) puerta(s) de cualquier electrodoméstico que no esté en uso, incluso si se va a desechar.

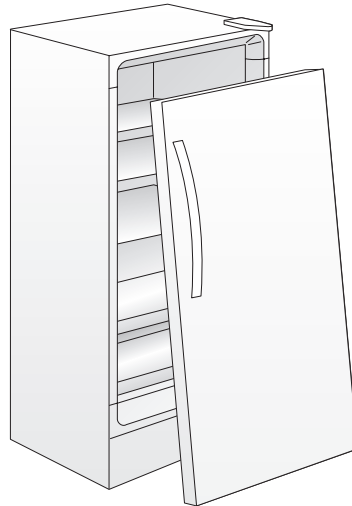
Cómo desechar adecuadamente los refrigeradores y congeladores

Antes de deshacerse de su refrigerador/congelador antiguo:

RIESGO DE ATRAPAMIENTO DE NIÑOS

El atrapamiento y la asfixia de niños no son problemas del pasado. Los refrigeradores o congeladores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, aún cuando se dejen abandonados "sólo por algunos días". Si se va a deshacer de su refrigerador o congelador usado, siga las instrucciones a continuación para ayudar a prevenir accidentes:

- Retire las puertas.
- Deje los compartimientos en su lugar, de modo que los niños no puedan entrar o trepar con facilidad en este espacio interior.
- Solicite a un técnico de servicio calificado que retire el refrigerante.



Información eléctrica



ADVERTENCIA

Es necesario seguir estas indicaciones para asegurarse de que los mecanismos de seguridad del congelador estén funcionando de forma correcta.

- Consulte la placa de serie para obtener la información eléctrica correcta. El cable eléctrico de este congelador está equipado con un enchufe de tres clavijas con puesta a tierra para su protección contra riesgos de choque eléctrico. El cable debe ser enchufado directamente a un tomacorriente individual de tres clavijas, con puesta a tierra, protegido por un fusible de acción retardada o disyuntor de 15 amperios. El circuito del suministro eléctrico debe ser instalado de acuerdo con la edición actual del Código Nacional de Electricidad (NFPA 70) de los EE. UU. y los códigos y leyes locales. Consulte a un electricista calificado. **NO SE RECOMIENDA** el uso de tomacorrientes con interruptores de falla de conexión a tierra (GFCI). **NO USE UN CABLE DE EXTENSIÓN NI UN ADAPTADOR.**
- Si el voltaje varía en un 10 por ciento o más, el electrodoméstico puede verse afectado. Utilizar el congelador con insuficiente tensión eléctrica puede dañar el motor. Este daño no está cubierto por la garantía. Si sospecha que el voltaje del suministro es demasiado alto o bajo, consulte a su compañía eléctrica para que realice pruebas.
- Para evitar apagarlo accidentalmente, no enchufe el congelador a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o por un interruptor de cable.
- Desenchufe el congelador antes de la limpieza y antes de reemplazar la bombilla de la luz, para evitar sufrir un choque eléctrico.
- No presione, anude ni doble el cable eléctrico de ninguna manera.

PRECAUCIONES ADICIONALES

- Nunca desenchufe el congelador tirando del cable eléctrico. Siempre sostenga firmemente el enchufe y tire de él recto hacia afuera.
- Si gira el control de temperatura a la posición "OFF" (apagado), se apagará el compresor, pero no desconectará la corriente a la bombilla o a otros componentes eléctricos.



ADVERTENCIA

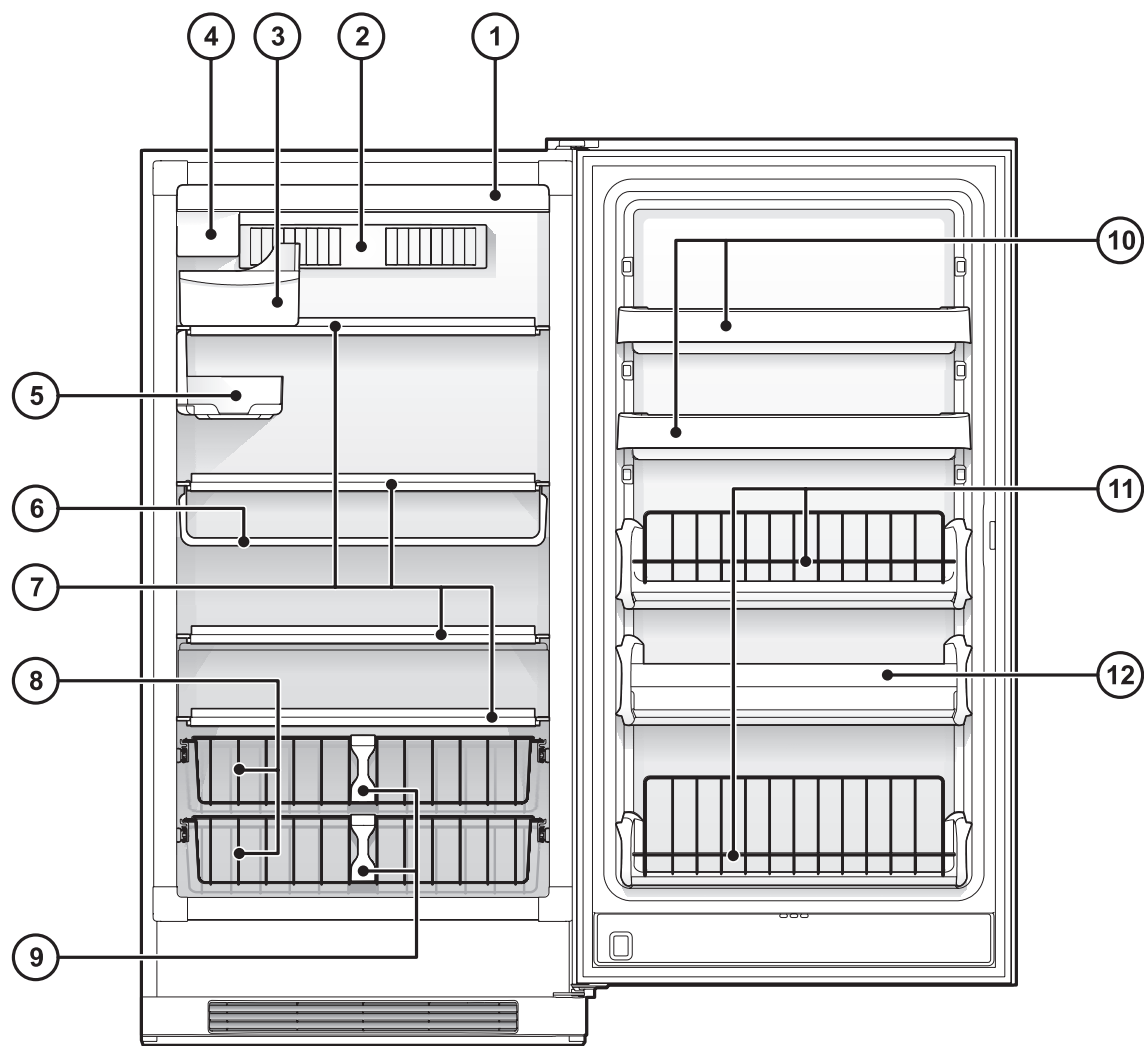
Evite el peligro de incendio o de descarga eléctrica. No use un cable de extensión ni un adaptador. NO elimine ninguna clavija del cable eléctrico.



Descripción de las características y terminología

Su congelador Electrolux fue diseñado para ofrecer la mayor conveniencia y flexibilidad de almacenamiento de alimentos. Utilice la ilustración siguiente para familiarizarse con las características del producto y con la terminología utilizada.

MODELO DE 17 PIES CÚBICOS



1	PROTECTOR DE LUZ	7	BANDEJAS DE VIDRIO
2	DIFUSOR DE AIRE	8	CESTAS DE FÁCIL ACCESO
3	DEPÓSITO DE HIELO	9	SEPARADORES DE CESTA
4	FABRICADOR DE HIELO	10	COMPARTIMIENTOS AJUSTABLES PARA LA PUERTA
5	COMPARTIMIENTO PARA ARTÍCULOS PEQUEÑOS	11	CESTAS INCLINABLES DE ALAMBRE
6	COMPARTIMIENTO PARA PIZZA	12	COMPARTIMIENTO CONTORNEADO PARA LA PUERTA

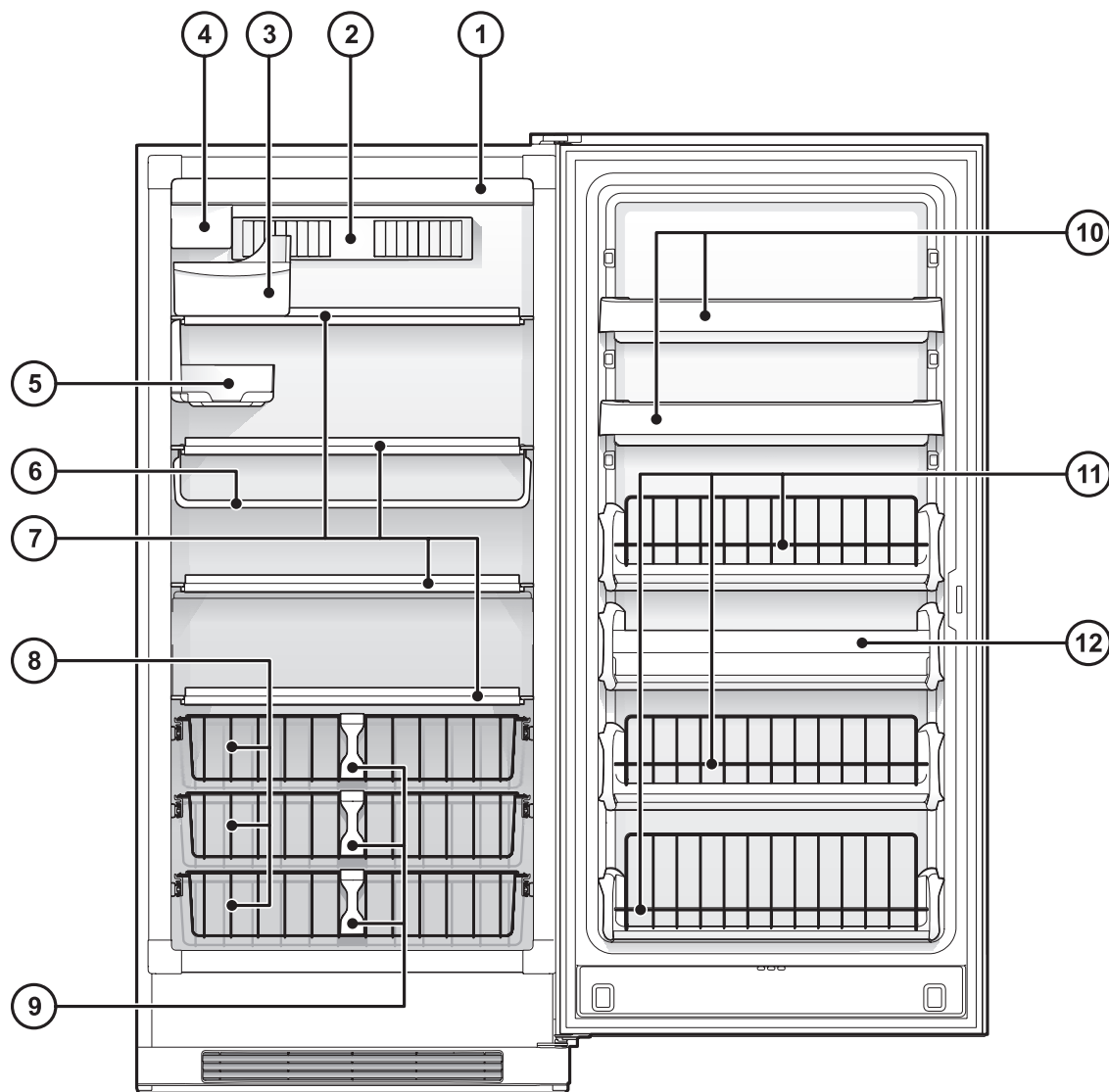
Las características pueden variar según el modelo.

6 Descripción de las características

Descripción de las características y terminología

Su congelador Electrolux fue diseñado para ofrecer la mayor conveniencia y flexibilidad de almacenamiento de alimentos. Utilice la ilustración siguiente para familiarizarse con las características del producto y con la terminología utilizada.

MODELO DE 21 PIES CÚBICOS



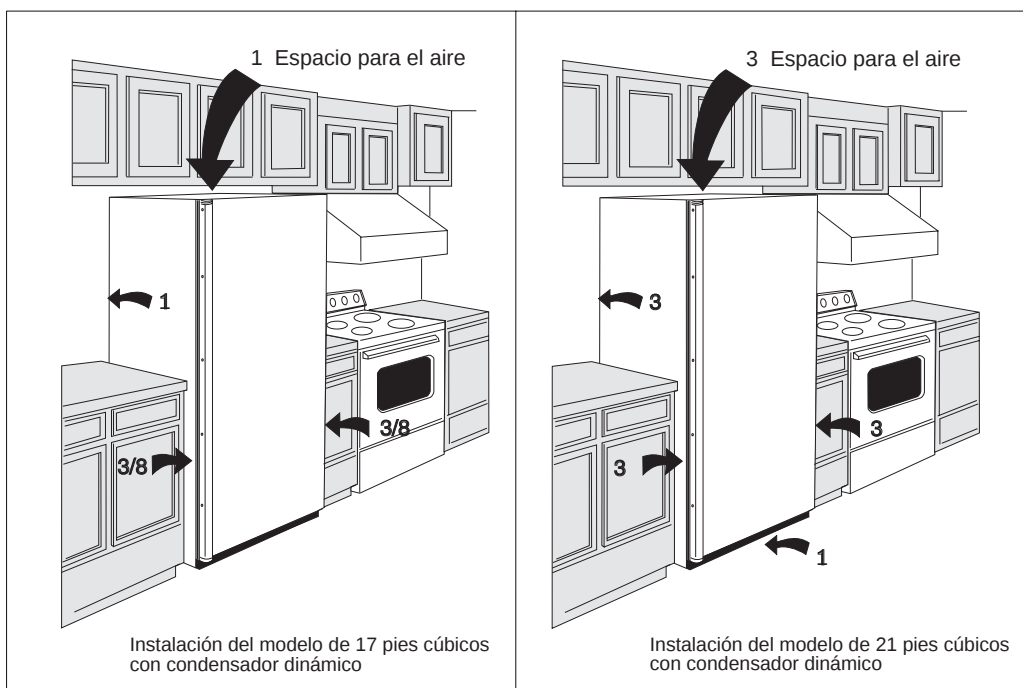
1	PROTECTOR DE LUZ	7	BANDEJAS DE VIDRIO
2	DIFUSOR DE AIRE	8	CESTAS DE FÁCIL ACCESO
3	DEPÓSITO DE HIELO	9	SEPARADORES DE CESTA
4	FABRICADOR DE HIELO	10	COMPARTIMIENTOS AJUSTABLES PARA LA PUERTA
5	COMPARTIMIENTO PARA ARTÍCULOS PEQUEÑOS	11	CESTAS INCLINABLES DE ALAMBRE
6	COMPARTIMIENTO PARA PIZZA	12	COMPARTIMIENTO CONTORNEADO PARA LA PUERTA

Las características pueden variar según el modelo.

Ubicación

Esta Guía de uso y cuidado le proporciona instrucciones de funcionamiento generales sobre su modelo. Use su congelador solamente como se indica en esta Guía de uso y cuidado. **Antes de encender el congelador, siga estos importantes primeros pasos.**

- Elija un lugar que se encuentre próximo a un tomacorriente con conexión a tierra. **NO** utilice un cable de extensión ni un adaptador.
- Para un funcionamiento más eficiente, el congelador debe ser ubicado en un lugar donde la temperatura ambiente no caiga por debajo de los 40°F (5°C) o suba a más de 110°F (43°C).
- Para facilitar la instalación, la circulación adecuada del aire y las conexiones eléctricas del congelador, consulte la ilustración siguiente para los espacios libres recomendados.
- En el caso de los modelos con condensador dinámico, **NO** bloquee la rejilla inferior de la parte delantera del congelador. Se necesita una circulación adecuada del aire para asegurar un funcionamiento adecuado del congelador.



NOTA

Las paredes exteriores del congelador pueden calentarse a medida que el compresor trabaja para transferir el calor del interior. La temperatura de las paredes externas puede llegar a ser hasta 30°F (17°C) más alta que la temperatura ambiente.

Apertura de la puerta



NOTA

Si instala su congelador con las bisagras contra una pared, es posible que deba dejar un mayor espacio libre para poder abrir la puerta completamente.

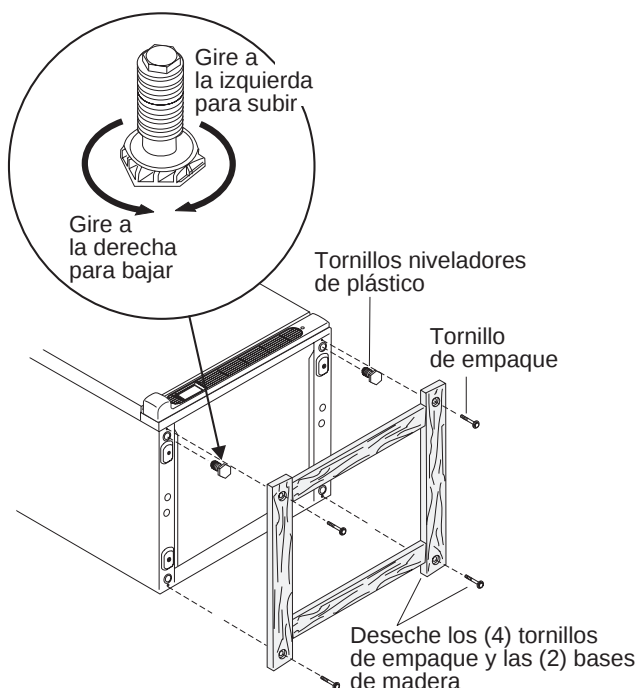
Nivelación

Las cuatro esquinas inferiores del congelador deben estar apoyadas firmemente sobre un piso estable. El piso debe ser lo suficientemente fuerte para soportar el congelador completamente cargado. Es **MUY IMPORTANTE** que el congelador esté nivelado para que funcione correctamente. Si no se nivela el congelador durante su instalación, la puerta puede quedar mal alineada y no cerrar o quedar sellada adecuadamente, lo que puede causar problemas de enfriamiento, escarcha o humedad.

Para nivelar el congelador:

Después de quitar los tornillos y la base de madera de empaque, use un nivel de carpintero para nivelar el congelador de adelante hacia atrás. Ajuste los tornillos niveladores de plástico de la parte delantera media

burbuja más altos que los de atrás, para que la puerta cierre fácilmente cuando se deje abierta a medias.



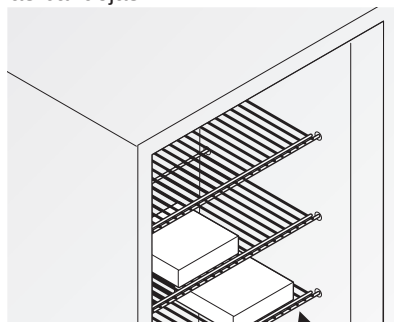
ADVERTENCIA

Para que la puerta cierre y quede sellada adecuadamente, no deje que los paquetes de comida sobresalgan de la parte delantera de las bandejas.



PRECAUCIÓN

Para que la puerta cierre y selle adecuadamente, NO deje que los paquetes de comida sobresalgan de la parte delantera de las bandejas.

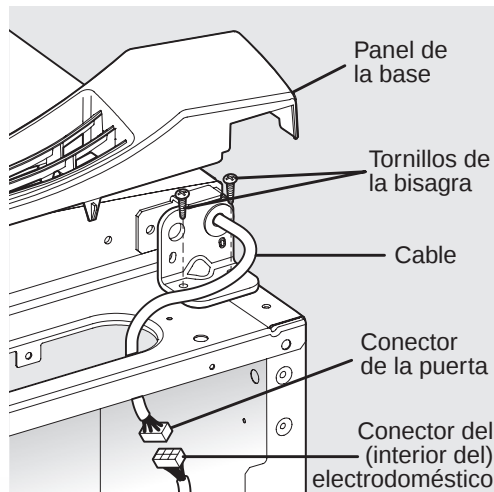


Parte delantera de las bandejas

Desinstalación de la puerta

Si la puerta debe ser retirada:

- Desenchufe el congelador.
- Recueste el congelador cuidadosamente sobre su parte trasera, encima de una alfombra o manta.
- Con un destornillador de punta plana, suelte suavemente cada lengüeta de retención situada debajo del panel de la base. Retire el panel de la base. Quite el cable de los sujetadores de la parte inferior del congelador.
- Desenchufe el conector sujetando el conector del congelador y tirando del conector de la puerta hacia fuera.
- Quite los tornillos de la bisagra inferior.
- Retire la cubierta de plástico de la bisagra superior.
- Quite los dos tornillos de la bisagra superior.
- Retire la bisagra superior del congelador.
- Retire la puerta y la bisagra inferior del congelador.
- Para volver a colocar la puerta, invierta los procedimientos anteriores y apriete firmemente todos los tornillos para evitar que las bisagras se deslicen.



Instalación del fabricante de hielo

Si el congelador cuenta con un fabricante de hielo, consulte el folleto incluido en el paquete de información proporcionado con el congelador (INSTALACIÓN-CONEXIÓN DEL FABRICADOR DE HIELO AL SUMINISTRO DE AGUA) para instalar correctamente el fabricante de hielo.

Ajuste de los controles de temperatura

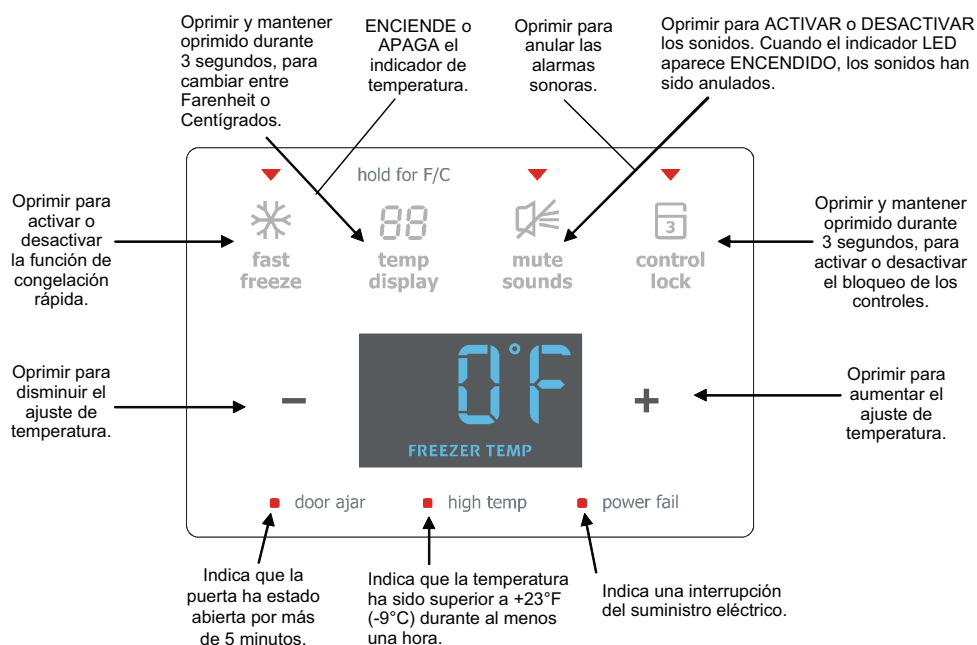
Período de enfriamiento

Para un almacenamiento seguro de los alimentos, espere 4 horas hasta que el congelador se enfríe completamente. El congelador funcionará continuamente durante las primeras horas.

Control electrónico de temperatura

El control electrónico de temperatura está ubicado en la puerta del congelador. La temperatura viene programada de fábrica para ofrecer temperaturas satisfactorias para el almacenamiento de alimentos. Para más detalles, consulte las instrucciones siguientes en **AJUSTE DE LOS CONTROLES DE TEMPERATURA Guía de referencia rápida**.

AJUSTE DE LOS CONTROLES DE TEMPERATURA



Guía de referencia rápida sobre los controles electrónicos

TABLA DE FUNCIONES DE ALARMA

En pantalla aparece	Prioridad	Alarma visual	Estado de la alarma	Acciones necesarias
"HI"	3	Está encendido el indicador LED de "HI Temp" (alta temperatura) e intermite el indicador LED de mute sounds (desactivar sonidos).	La temperatura del congelador excede el límite seguro	Oprimir la tecla mute sounds para parar la alarma sonora.
Indicador intermitente de la temperatura y del mensaje de error "E1"	2	Indicador LED de mute sounds intermitente, indicador de ajuste de temperatura por 1 segundo, indicador de error "E1" por 1 segundo	Modo a prueba de fallos	Comprobar el estado del termistor.
Indicador mostrado cambia entre error "CE" y la temperatura	1	Indicador LED de mute sounds intermitente, indicador de ajuste de temperatura por 1 segundo, indicador de error "CE" por 1 segundo	Error de comunicación ("Communication Error")	Oprimir la tecla mute sounds para parar la alarma sonora.
Indicador mostrado cambia entre error "E2" y la temperatura	4	Indicador LED de mute sounds intermitente, indicador de ajuste de temperatura por 1 segundo, indicador de error "E2" por 1 segundo	Error de tecla atascada ("Stuck Key Error")	Comprobar las teclas táctiles. Oprimir la tecla mute sounds para parar la alarma sonora.
Temperatura real.	6	Indicador LED de power fail (fallo de suministro eléctrico) encendido e indicador LED de mute sounds intermitente	El interior del congelador está a 10 grados más del ajuste de temperatura ("SET TEMP.") durante el encendido del electrodoméstico.	Oprimir la tecla mute sounds para parar la alarma sonora.
Ajuste de temperatura	5	Indicador LED de door ajar (puerta abierta) encendido e indicador LED de mute sounds intermitente	Puerta abierta por más de 5 minutos	Oprimir la tecla mute sounds para parar la alarma sonora.

Luz interior

La luz se enciende automáticamente cuando se abre la puerta. Para reemplazar la bombilla de la luz, gire el control de temperatura a la posición "OFF" (apagado) y desenchufe el cable eléctrico. Reemplace la bombilla usada con una bombilla del mismo tipo y potencia.

Cesta de alambre de fácil acceso

La cesta de alambre de fácil acceso, ubicada en la parte inferior del congelador, proporciona un espacio separado para el almacenamiento de artículos que son difíciles de almacenar en las bandejas o los compartimientos del congelador.

Seguro con llave emergente

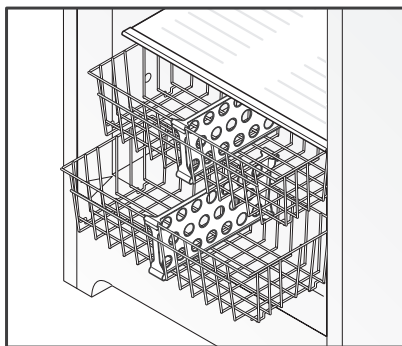
Este seguro bloquea la puerta para proteger los alimentos almacenados en el interior. Para bloquear o desbloquear el congelador, empuje la llave dentro del seguro y gírela. La llave se sale del seguro una vez que se haya girado.

Bandeja ajustable de vidrio

La bandeja puede ponerse en dos posiciones distintas. Levante la bandeja hacia arriba y hacia afuera para moverla a la posición deseada.

Separadores de cesta

Utilice estos prácticos separadores para mantener más organizados los diversos artículos almacenados en las cestas. Para cambiar la ubicación del separador, simplemente deslice la cesta hacia afuera, levante cada extremo del separador hasta que se desenganche de la cesta, colóquelo en la posición deseada (asegúrese de que quede entre dos alambres verticales) y presione firmemente hacia abajo sobre cada extremo hasta que encaje en la posición correspondiente.

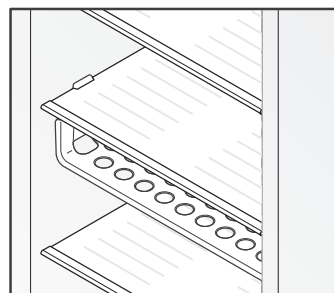


Compartimiento para pizza

Este compartimiento sirve para almacenar hasta cuatro cajas de pizza de tamaño extra grande sin necesidad de sacarlas de debajo de una pila de otros artículos almacenados. Para cambiar la ubicación del compartimiento para pizzas, sostenga el compartimiento desde abajo por el centro con una mano y con la otra mano mueva suavemente cada lengüeta de soporte hacia afuera, hasta que todas queden entre el borde del compartimiento y la pared de revestimiento. Quizá resulte

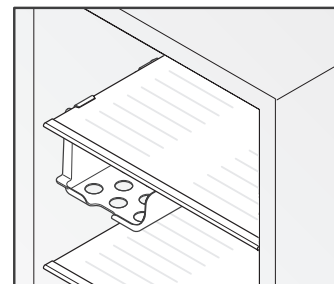
más fácil si se desliza la bandeja de soporte ligeramente hacia el lado opuesto a aquel del que está retirando las lengüetas, a fin de obtener un espacio más grande entre el borde de la bandeja de soporte y la pared de revestimiento.

Luego, coloque el compartimiento para pizzas debajo de la bandeja que se encuentre más cerca de la posición deseada y encaje cada lengüeta hacia arriba entre la bandeja de alambre o de vidrio y el revestimiento, hasta que la lengüeta haya trabado y descanse sobre la parte superior de la bandeja de soporte. Repita el mismo procedimiento con cada lengüeta hasta que las cuatro queden firmemente en su lugar y luego coloque en el compartimiento los artículos que desee.



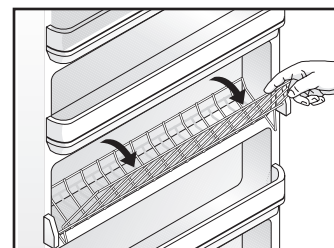
Compartimiento para artículos pequeños

Utilice este compartimiento para almacenar varias unidades de cenas para microondas en porciones individuales u otros artículos pequeños que desee mantener en un lugar de fácil acceso.



Compartimiento inclinable

Este compartimiento está ubicado en la puerta del congelador y proporciona espacio adicional de almacenamiento. Para acceder a un artículo, incline hacia abajo la parte superior del compartimiento "cesta".



Sugerencias para el ahorro de energía

- Ubique el congelador en la parte más fresca de la habitación, alejado de la luz directa del sol y de las tuberías o rejillas de la calefacción. No coloque el congelador cerca de los electrodomésticos que produzcan calor, tales como una estufa, un horno o un lavavajillas. Si esto no es posible, puede colocar una sección de los armarios o una capa adicional de aislamiento entre los dos electrodomésticos, a fin de que el congelador funcione más eficazmente.
- Nivele el congelador de modo que las puertas cierren herméticamente.
- Para obtener sugerencias sobre el ajuste de los controles de temperatura, consulte la sección "AJUSTE DE LOS CONTROLES DE TEMPERATURA".
- No coloque demasiados artículos en el congelador ni bloquee los respiraderos del aire frío. Si lo hace, el congelador funcionará por períodos más prolongados y usará más energía.
- Cubra los alimentos y seque los envases antes de colocarlos en el congelador. Esto reduce la acumulación de humedad dentro del electrodoméstico.
- Organice el congelador, a fin de evitar la apertura frecuente de la puerta. Saque tantos artículos como necesite de una sola vez y cierre la puerta tan pronto como sea posible.

Sugerencias para vacaciones y mudanzas

Vacaciones cortas:

- Deje el congelador en funcionamiento durante períodos de vacaciones de menos de tres semanas de duración.

Vacaciones largas:

Si no se va a utilizar el congelador por algunos meses:

- Retire todos los alimentos del interior del electrodoméstico y desenchufe el cable eléctrico.
- Limpie y seque completamente el interior del electrodoméstico.
- Deje la puerta del congelador levemente abierta (y bloquéela de ser necesario) para evitar la acumulación de olores y de moho.

Mudanza: cuando vaya a desplazar el congelador, siga las siguientes recomendaciones para evitar daños:

- Desconecte el enchufe del cable eléctrico del tomacorriente.
- Retire los alimentos del congelador; luego descongélelo y límpielo.
- Asegure con cinta adhesiva todas las piezas sueltas, como el panel de la base, las cestas y los compartimientos/bandejas, para evitar daños.
 - En el vehículo de mudanza, asegure el congelador en posición vertical para evitar movimientos. Además, proteja el exterior del congelador con una manta o un material similar.

Falla de energía/falla del congelador

Si hay un corte de energía, los alimentos congelados se mantendrán congelados por al menos 24 horas si el congelador se mantiene cerrado. Si ocurre una falla eléctrica, coloque siete u ocho libras (3 o 3,5 kilos) de hielo seco en el congelador cada 24 horas. Puede buscar proveedores locales de hielo seco en las páginas amarillas bajo "hielo seco", "lecherías" o "heladerías". Siempre use guantes y tenga cuidado cuando manipule hielo seco.

Si el congelador ha dejado de funcionar, consulte el párrafo "EL CONGELADOR NO FUNCIONA" de la sección "SOLUCIONES A PROBLEMAS COMUNES". Si no puede solucionar el problema, llame inmediatamente a una agencia de servicio técnico de Electrolux.

Si el congelador permanece apagado por varias horas, siga las instrucciones antes mencionadas para el uso de hielo seco durante un corte de energía eléctrica. Si es necesario, lleve los alimentos a una planta de congelación local hasta que el congelador esté listo para funcionar. Busque en las páginas amarillas bajo "plantas de congelación para alimentos congelados".

Suministro de hielo

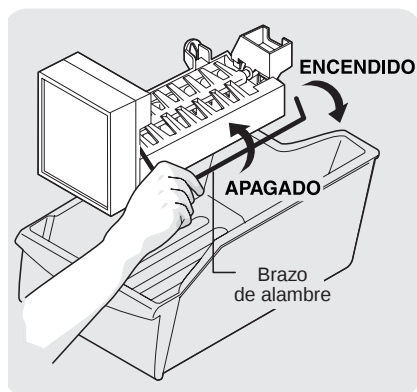
Si su congelador tiene un fabricante automático de hielo, el mismo proporcionará un suministro de hielo suficiente para el uso normal. Sin embargo, no se producirá hielo durante las primeras 24 horas de funcionamiento inicial de su congelador. Los fabricantes automáticos de hielo también son accesorios opcionales que pueden instalarse en algunos modelos en cualquier momento. Llame a su distribuidor local para obtener más información al respecto.

Encendido del fabricante de hielo

Después de que se hayan realizado las conexiones de las tuberías de agua, se debe abrir la válvula de suministro de agua. Coloque el depósito de hielo debajo del fabricante de hielo lo más atrás posible. Baje el brazo de alambre a su posición inferior o de ENCENDIDO ("ON"). Las conexiones nuevas del suministro de agua pueden hacer que los primeros cubos de hielo que se fabriquen estén descoloridos o tengan un sabor extraño. Estos primeros cubos de hielo deben ser eliminados hasta que se produzcan cubos de hielo de color y sabor normales.

Apagado del fabricante de hielo

Para apagar el fabricante de hielo, levante el brazo de alambre hasta que se bloquee en la posición superior o de APAGADO ("OFF"). El fabricante de hielo también se apaga automáticamente cuando se llena el depósito de hielo. Si su modelo cuenta con una bandeja ajustable para el congelador, colóquela en la posición inferior, de modo que el brazo de alambre haga contacto con el hielo una vez que el depósito esté lleno.



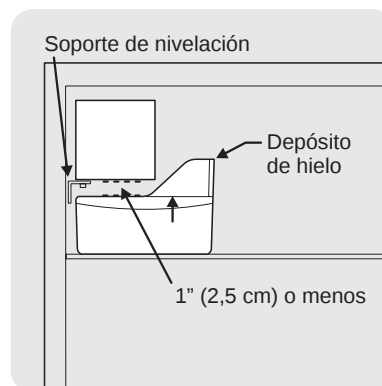
PRECAUCIÓN

- Cuando mueva el congelador, tire de él hacia afuera en línea recta. No mueva el congelador de lado a lado, ya que se puede dañar o romper la superficie del piso.
- Los objetos húmedos se pegan a las superficies frías de metal. No toque las superficies internas de metal con las manos mojadas o húmedas.

IMPORTANTE

Su fabricante de hielo viene empacado con el brazo de alambre en la posición de ENCENDIDO ("ON"). Para garantizar el funcionamiento correcto del fabricante de hielo, conecte el suministro de agua inmediatamente o APAGUE el fabricante de hielo levantando el brazo de alambre hasta que se enganche en la posición SUPERIOR.

Verifique el soporte de nivelación del fabricante de hielo para asegurarse de que el fabricante quede nivelado. Si el espacio entre la pared del congelador y el fabricante de hielo es el mismo en la parte superior y en la parte inferior, el fabricante está nivelado. Si el fabricante de hielo no está nivelado, afloje el tornillo y deslice el soporte a la posición correcta para nivelarlo. Vuelva a apretar el tornillo. Necesitará una llave de 1/4" para realizar esta tarea.



Sugerencias para el fabricante de hielo

- Los cubos de hielo almacenados durante un tiempo prolongado pueden adquirir un sabor extraño. Vacíe el depósito de hielo y asegúrese de que el brazo de alambre esté en la posición inferior o de ENCENDIDO ("ON"). Así el fabricante de hielo producirá más hielo.
- Sacuda ocasionalmente el depósito del hielo para mantener separados los cubos de hielo.
- Mantenga el brazo de alambre en la posición superior o de APAGADO ("OFF"), hasta que el congelador esté conectado al suministro de agua o cada vez que se cierre el suministro de agua.
- Los siguientes sonidos son normales cuando el fabricante de hielo está en funcionamiento:
 - Motor en funcionamiento
 - El hielo que se suelta de la bandeja
 - El hielo que cae en el depósito de hielo
 - Agua que fluye
 - Apertura o cierre de la válvula de agua

Mantenimiento protector del electrodoméstico

Mantenga su congelador limpio para evitar la acumulación de olores. Limpie cualquier derrame inmediatamente y limpie el interior por lo menos dos veces al año. Nunca use esponjas de restregar metálicas, escobillas, limpiadores abrasivos o soluciones alcalinas fuertes en ninguna de las superficies. No lave ninguna pieza desmontable en el lavavajillas. Siempre desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente antes de la limpieza.



PRECAUCIÓN

- Para mover el congelador, tire de él en línea recta, hacia afuera. Si lo mueve de lado a lado puede dañar el revestimiento del piso.
- Los objetos húmedos se pegan a las superficies frías de metal. No toque la superficie refrigerada con las manos mojadas o húmedas.



NOTA

- Si gira el control de temperatura del refrigerador a la posición "OFF" (apagado), se apagará el compresor, pero no se interrumpirá el suministro eléctrico de la luz o de otros componentes eléctricos. Para apagar el congelador, debe desenchufar el cable eléctrico del tomacorriente.
- No use hojas de afeitar ni ningún otro instrumento afilado que pueda rayar la superficie del electrodoméstico cuando retire las etiquetas adhesivas. Cualquier residuo de goma que quede de las etiquetas puede ser eliminado usando una mezcla de agua tibia y detergente suave. También puede desprender el residuo de goma con el lado adhesivo de la cinta que haya retirado. No retire la placa de serie.

Pieza	Agentes de limpieza	Sugerencias y precauciones
Interior y revestimiento de las puertas	• Agua y jabón • Bicarbonato de sodio y agua	• Use 2 cucharadas de bicarbonato de sodio en 1 litro de agua tibia. • Asegúrese de escurrir el excedente de agua de la esponja o paño antes de limpiar los controles, la bombilla o cualquier otra pieza eléctrica.
Juntas de la puerta	• Agua y jabón	• Limpie las juntas con un paño limpio y suave.
Cajones y compartimientos	• Agua y jabón	• Use un paño suave para limpiar los rodillos y rieles de los cajones. • No lave ningún componente desmontable (compartimientos, cajones, etc.) en el lavavajillas.
Bandejas de vidrio	• Agua y jabón • Limpiavidrios • Rociadores de líquidos suaves	• Espere a que el vidrio se entibie a temperatura ambiente antes de sumergirlo en agua tibia.
Exterior y manijas	• Agua y jabón • Limpiavidrios no abrasivo	• No use limpiadores comerciales domésticos, amoníaco ni alcohol para limpiar las manijas. • Use un paño suave para limpiar las manijas lisas. • No limpie las puertas lisas con un paño seco.

Información de la garantía de los electrodomésticos grandes

Su electrodoméstico está cubierto por una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable de la reparación o el reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Asimismo, las piezas de revestimiento o del sistema sellado de refrigeración (compresor, condensador, evaporador, secador y tuberías) del electrodoméstico están cubiertas por una garantía limitada de dos a cinco años. Es decir, durante el segundo y hasta el quinto año a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable de la reparación o el reemplazo de cualquier pieza de revestimiento o del sistema sellado de refrigeración del electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos cuyos números de serie originales hayan sido quitados, alterados o no puedan determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE.UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "como están" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio técnico que no involucren un mal funcionamiento o defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso doméstico normal o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas de servicio técnico para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para obtener instrucciones sobre el uso del mismo.
9. Los gastos necesarios para hacer accesible el electrodoméstico a fin de repararlo, como por ejemplo la extracción de adornos, alacenas, estanterías, etc., que no formaban parte del electrodoméstico en el momento en que salió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio técnico para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos de recogida y entrega del electrodoméstico (el electrodoméstico está diseñado para ser reparado en el lugar/vivienda en que está instalado).
12. Costos adicionales que incluyen, sin limitación, cualquier llamada de servicio técnico fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, tarifas de transporte o gastos de traslado para atender llamadas de servicio técnico en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
13. Daños al acabado del electrodoméstico o a la vivienda que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitación, los armarios, paredes, etc.
14. Daños causados por: servicio técnico realizado por compañías de servicio técnico no autorizadas, el uso de piezas que no sean genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio técnico autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios o hechos fortuitos.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OPCIÓN DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE INDICA. **LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO.** ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES COMO, POR EJEMPLO, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Si tiene que solicitar servicio técnico

Guarde su recibo, la boleta de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio técnico. Si se realiza una reparación, es conveniente obtener y conservar todos los recibos de dicho servicio. El servicio técnico realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números que se indican abajo.

Esta garantía sólo se aplica en los Estados Unidos, Puerto Rico y Canadá. En los EE. UU. y Puerto Rico, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona para que cambie ninguna de nuestras obligaciones bajo esta garantía ni tampoco agregue ninguna otra. Nuestras obligaciones de reparación y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una compañía de servicio técnico autorizado. Las características o especificaciones descritas o ilustradas están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE.UU.

1-877-435-3287

Electrolux Major Appliances North America
P.O. Box 212378
Augusta, GA 30907

Canadá

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canadá L5V 3E4

GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS		
Antes de solicitar servicio técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. Esta lista incluye los incidentes más comunes que no son originados por mano de obra o materiales defectuosos de este electrodoméstico.		
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
FUNCIONAMIENTO DEL CONGELADOR		
El congelador no funciona.	* El congelador está enchufado a un circuito que incluye un interruptor para cuando falla la conexión a tierra.	* Use otro circuito. Si no está seguro sobre el tomacorriente, hágalo revisar por un técnico certificado.
	* El control de temperatura está en la posición "OFF" (apagado).	* Consulte la sección AJUSTE DE LOS CONTROLES DE TEMPERATURA .
	* Es posible que el congelador no esté enchufado o que el enchufe esté flojo.	* Asegúrese de que el enchufe esté firmemente conectado al tomacorriente.
	* Se quemó un fusible de la vivienda o saltó el disyuntor.	* Verifique o reemplace el fusible con un fusible de acción retardada de 15 amperios. Restablezca el disyuntor.
	* Interrupción de la energía eléctrica.	* Verifique las luces de la vivienda. Llame a su compañía eléctrica.
El congelador funciona demasiado o por demasiado tiempo.	* La temperatura de la habitación o del ambiente está caliente.	* Es normal que el congelador funcione más en estas condiciones.
	* El congelador permaneció recientemente desconectado por un período de tiempo.	* Se necesitan 24 horas para que el congelador se enfríe completamente.
	* Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente.	* Los alimentos tibios harán que el congelador funcione más hasta que se alcance la temperatura deseada.
	* La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia.	* El aire caliente que entra en el congelador lo hace funcionar más. Abra la puerta con menor frecuencia.
	* La puerta del congelador puede estar levemente abierta.	* Consulte la sección PROBLEMAS DE LA PUERTA .
	* El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo.	* Gire la perilla a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice.
	* Las juntas del congelador están sucias, gastadas, agrietadas o mal ajustadas.	* Limpie o cambie la junta. Los escapes en el material de sellado de la puerta harán que el congelador funcione más para mantener la temperatura deseada.
La temperatura interna del congelador es demasiado fría.	* El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo.	* Gire la perilla a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice.
La temperatura interna del congelador es demasiado caliente.	* El control de la temperatura está en un ajuste demasiado tibio.	* Gire la perilla a un ajuste más frío. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice.
	* La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia.	* El aire caliente que entra en el congelador lo hace funcionar más. Abra la puerta con menor frecuencia.
	* La puerta del congelador puede estar levemente abierta.	* Consulte la sección PROBLEMAS DE LA PUERTA .
	* Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente.	* Espere hasta que el congelador haya podido alcanzar la temperatura seleccionada.
	* El congelador permaneció recientemente desconectado por un período de tiempo.	* El congelador requiere 24 horas para enfriarse completamente.
La superficie exterior del congelador está tibia.	* Las paredes externas del congelador pueden estar hasta 30°F (16°C) más calientes que la temperatura ambiente.	* Esto es normal mientras el compresor funciona con el fin de transferir el calor desde el interior del congelador.
SONIDOS Y RUIDOS		
Niveles de sonido más altos cuando el congelador está encendido.	* Los congeladores modernos han aumentado la capacidad de almacenamiento y la estabilidad de las temperaturas. Estos electrodomésticos requieren compresores de alta capacidad.	* Esto es normal. Cuando el ruido del ambiente es bajo, es posible escuchar el compresor en funcionamiento mientras enfría el interior del electrodoméstico.
Sonidos más fuertes cuando se enciende el compresor.	* El congelador funciona a presiones mayores durante el inicio del ciclo de ENCENDIDO.	* Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el congelador siga funcionando.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
SONIDOS Y RUIDOS (cont.)		
Se escuchan ruidos de golpes o chasquidos cuando se enciende el compresor.	* Las piezas de metal se expanden y contraen al igual que en las tuberías de agua caliente.	* Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el congelador siga funcionando.
Ruido burbujeante o gorgoteante, como de agua hirviendo.	* El refrigerante (usado para enfriar el congelador) está circulando a través del sistema.	* Esto es normal.
Ruido de vibración o traqueteo.	* El congelador está desnivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente.	* Nivele el congelador. Consulte el párrafo "NIVELACIÓN" en la sección "PRIMEROS PASOS".
	* El piso está desnivelado o endeble.	* Asegúrese de que el piso pueda soportar adecuadamente el congelador. Nivele el congelador colocando cuñas de madera o metal debajo de parte del congelador.
	* El congelador hace contacto con la pared.	* Vuelva a nivelar el congelador o muévelo levemente. Consulte el párrafo "NIVELACIÓN" en la sección "PRIMEROS PASOS".
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA DENTRO DEL CONGELADOR		
Se acumula humedad dentro de las paredes interiores del congelador.	* El clima es cálido y húmedo, lo que aumenta la tasa interna de acumulación de escarcha.	* Esto es normal.
	* La puerta está levemente abierta.	* Consulte la sección PROBLEMAS DE LA PUERTA .
	* La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia.	* Abra la puerta con menor frecuencia.
OLORES EN EL CONGELADOR		
Olores en el congelador.	* Es necesario limpiar el interior.	* Limpie el interior con una esponja, con agua tibia y con bicarbonato de sodio. Reemplace el filtro de aire.
	* Hay alimentos con olores fuertes en el congelador.	* Cubra bien los alimentos.
PROBLEMAS DE LA PUERTA		
La puerta no cierra.	* El congelador está desnivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente.	* Esta condición puede hacer que el electrodoméstico se desnivele y la puerta quede desalineada. Consulte el párrafo NIVELACIÓN en la sección "PRIMEROS PASOS".
	* El piso está desnivelado o endeble.	* Asegúrese de que el piso pueda soportar adecuadamente el congelador. Nivele el congelador colocando cuñas de madera o metal debajo de parte del congelador.
PROBLEMAS DE ILUMINACIÓN		
La bombilla no se enciende.	* La lámpara fluorescente o la bombilla están quemadas.	* Siga las instrucciones descritas en "ILUMINACIÓN INTERIOR" o "ILUMINACIÓN INTERMEDIA" de la sección "CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR".
	* No llega corriente eléctrica al congelador.	* Consulte la sección "El congelador no funciona".